

# D A C R O N I C A S

## PRIMERA CONFERENCIA

### INTERNACIONAL DE

### AUTOMACION DE LA

O.E.C.E. 658.387.5:061.3(100)

El tema de esta conferencia se centró en la automatización y sus efectos. Particularmente se examinaron los problemas humanos, económicos, sociales, técnicos e internacionales que la automatización representa para Europa.

Estas sesiones tuvieron lugar en París del 8 al 12 de abril de 1957, iniciadas por la E.P.A., entre los países siguientes: Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania Occidental, Inglaterra, Irlanda, Italia, Noruega, Holanda, Estados Unidos, Suiza, Turquía y Yugoslavia.

La Conferencia tuvo por objetivo estudiar sobre *casos concretos* los varios aspectos de la automatización, empleándose el método del "caso concreto" para originar la discusión sobre experiencia efectiva y no teoría. Es de señalar la madurez que en Relaciones Públicas se ha conseguido, la cual ha permitido que las empresas no tengan inconveniente en exponer no sólo los resultados técnicos, sino los aspectos humanos en esta materia, así como el grado de sincera colaboración que animó a todas las Delegaciones.

Junto a la representación de la gran industria estaba la del sindicalismo; junto a los representantes de origen estatal estaban los estudiosos componentes de las Asociaciones profesionales, de la Banca y de la pequeña industria.

### SESIÓN INAUGURAL

Fué iniciada por el Ministro de Comercio de Bélgica, que indicó la necesidad de afrontar y resolver el problema técnico-económico-social relacionado con la automatización si no se quiere que Europa, que acaba de resucitar del duro golpe de la guerra, pierda el paso respecto a los grandes bloques soviético y americano.

"Los hombres de gobierno deben crear a tiempo las condiciones económicas y sociales que favorezcan el desarrollo de la automatización; los dirigentes sindicales, adaptarse a la nueva exigencia social, y los instructores preparar a la nueva generación de forma que sepa disfrutar todas las posibilidades que se vislumbran."

“Los problemas que plantea la automatización son demasiado importantes e imperativos para que sean toleradas oposiciones entre intereses públicos y privados.”

#### SESIÓN PLENARIA

Los “problemas industriales” fueron examinados por M. Jean Laval—director adjunto de la Compañía Electro-Mecánica—, que presentó una visión general de los problemas que debe prevenir el grupo de Dirección al estudiar la automatización del producto.

Primero, la *búsqueda de mercado* para ese producto y que éste sea del gusto del consumidor.

Sobre el empleo de personal, puso de relieve que en Francia en el decenio 1955-1965 se prevé un aumento de mano de obra del 15 por 100, con un aumento de producción comprendido entre el 50 y el 70 por 100, con un programa de inversiones anuales de 1.800 a 3.000 millones de francos en el decenio. Esto obliga a una productividad creciente sólo posible con la automatización.

Los “problemas sindicales” fueron examinados por Mr. W. J. Carron, de las Trade Unions británicas, que indicó que los Sindicatos ingleses están convencidos de la necesidad de abordar sin demora la automatización, pero que se desea que los beneficios de carácter social obtenidos sean equitativamente repartidos.

Los “problemas económicos”, “sociales” y de la “formación” de personal técnico y científico suficiente fueron también expuestos por especialistas de varios países.

#### GRUPOS DE TRABAJO

Fueron cuatro los grupos que se distribuyeron:

##### 1.º *Tecnología y Formación*

Todos los delegados se mostraron conformes en la necesidad urgente de preparar dirigentes y técnicos de diversos grados para el desarrollo creciente de la automatización. El método será una colaboración entre la Escuela y la Industria, desarrollando muchos cursos de formación de varios niveles. También colaboración internacional para asegurar la documentación recíproca.

Italia ya ha creado la Asociación Nacional Italiana para la Automatización, con docencia procedente de la Industria y de la Escuela, así como programas adecuados a esta formación.

También se sugirió por Italia la oportunidad de una “normalización funcional” en el campo de la automática que pueda beneficiar a todos en el momento actual.

## 2.º *Problemas económicos*

Hay gran unanimidad en estimar por todos que la automatización llevará a una transformación sensible, aunque gradual, en la economía de los países. Respecto al ritmo de desarrollo de la automatización, se ha observado en los países de alto nivel económico que sigue las disponibilidades del propio capital y que tiende a una clara finalidad de conquista del mercado. En los países que no han resuelto su problema de "pleno empleo", se piensa en un desarrollo equilibrado de la automatización (es el caso de los países europeos), pues el retraso en alguno de ellos puede perjudicar la capacidad de competencia, y esto es particularmente importante respecto al Mercado Común y Zona de Libre Cambio.

## 3.º *Problemas sociales*

Sustancialmente, las opiniones han estado de acuerdo sobre el hecho de que la automatización traerá a la larga un aumento de trabajo, especialmente en las actividades llamadas "terciarias", y un aumento general del nivel de vida.

Habrán *tensiones* sociales en la etapa de transición tecnológica, que será preciso cuidar, atacando la recalificación profesional, ya que lo más influyente en el natural temor al cambio es la falta de conocimiento de parte de los trabajadores acerca del plan de la empresa.

El temor a lo desconocido termina por ampliar el problema y se presta a deformaciones interesadas.

Sobre este aprendizaje y sobre esta información necesaria viene a incidir toda la técnica de Relaciones Humanas y Relaciones Públicas, estudiando la aportación que ellas puedan llevar a la transformación gradual.

## 4.º *Consecuencias de la automatización en el plano industrial y del servicio*

Se estudiaron los problemas de empresa y de interés público y se mostró como necesario, a la vista de los problemas presentados y surgidos, el intercambio de experiencias tanto nacional como internacional, sobre todo en los casos de servicios públicos: telecomunicación, ferrocarriles, etc., y estudiar un tipo de automatización de media y pequeña serie con "flexibilidad de producción", que se adapta mejor al tipo europeo de producción.

### CONCLUSIONES

Muchas fueron las conclusiones, pero señalaremos las de especial interés para Italia:

a) *Formación humana*.—Es preciso dedicar parte de la renta nacional a la formación humana: moral, cultural, básica, técnica y profesional, recalificación, etc.

b) *Problemas económico-sociales.*—Parece oportuno recoger amplios datos para poder formular previsiones lógicas y estudiar métodos de actuación práctica de la política que serán concretados a base de este estudio.

c) *Problema tecnológico.*—Debe perseguirse un tipo de automatización de carácter medio, dada la escala europea de producción.

d) *Coordinación internacional.*—Será muy útil una cooperación permanente en este campo para asegurar un desarrollo equilibrado en todos los países europeos, tanto en el aspecto técnico como en el económico.

JULIÁN GIMÉNEZ ARRIBAS